

John Donne Journal

27

M. Thomas Hester, *Editor*

Editorial Board

Tom Cain	Anne Lake Prescott
Theresa M. DiPasquale	Anthony Raspa
Robert Ellrodt	John R. Roberts
Dennis Flynn	Graham Roebuck
Achsah Guibbory	Jeanne Shami
Dayton Haskin	John T. Shawcross
Anthony Low	Stanley Stewart
Frank Manley	Gary Stringer
Margaret Maurer	Ernest W. Sullivan, II
Annabel Patterson	Edward Tayler
Richard S. Peterson	R. V. Young

Brian Blackley, *Managing Editor*
Gene Melton, *Editorial Assistant*

The title page portrait of Donne is printed with the kind permission of
The Marquis of Lothian.

John Donne Journal

STUDIES IN THE AGE OF DONNE



VOLUME 27

2008

JOHN DONNE JOURNAL STUDIES IN THE AGE OF DONNE

edited by M. Thomas Hester

Copyright © 2008 by *John Donne Journal*. All rights reserved.

John Donne Journal (ISSN 0738-9655) is published annually by the English Department, North Carolina State University, and is sponsored by the John Donne Society.

Contributions, normally not to exceed 75 typewritten pages, should follow the *MLA Handbook*, 4th ed., and be submitted by email to jdj@social.chass.ncsu.edu. For those who cannot submit by e-mail, send to Editor, *John Donne Journal*, Campus Box 8105, Raleigh, NC 27695-8105 with duplicate copy and return postage. Authors of accepted essays should provide the final copy in Microsoft Word format (WordPerfect is also accepted). Unsolicited book reviews are not accepted. In addition to studies of sixteenth- and seventeenth-century poetry and prose, *John Donne Journal* also publishes short notes, announcements, and descriptions of manuscripts, texts, and documents.

Subscriptions are \$20.00 a year for individuals, \$45.00 for libraries. Subscribers outside the United States should remit an additional \$15.00 for postage. Back issues are available.

Visit our website at: <http://english.chass.ncsu.edu/jdj/>
Please note that this is a new URL for our website.

John Donne Journal

Studies in the Age of Donne

VOLUME 27

2008

Contents

Jeffrey Johnson

Donne, imperfect

1

Victoria Moul

Donne's Horatian Means: Horatian Hexameter

Verse in Donne's *Satyres* and *Epistles*

21

Jean R. Brink

Michael Drayton and John Donne

49

Kirsten Stirling

Dr. Donne's Art Gallery and the *imago dei*

67

John N. Wall
The Irregular Ordination of John Donne
81

Lauren La Torre
Dar la Luz: Illuminating John Donne's "A nocturnall
upon *S. Lucies* day, Being the shortest day"
103

Albert C. Labriola
Altered States in Donne's "The Canonization":
Alchemy, Mintage, and Transmutation
121

Steven W. May
How Raleigh Became a Courtier
131



Note

Richard S. Peterson
Herbert and Yeats: A Provocation
141



Colloquium:
“Upon the translation of the Psalmes by
Sir *Philip Sydney*, and the Countesse of
Pembroke his Sister”

Dayton Haskin

Introduction

145

Anne Lake Prescott

Teaching Donne on the Sidney Psalms

153

Raymond-Jean Frontain

Donne’s “Upon the translation of the Psalmes”
and the Challenge to “Make all this All”

161

Hannibal Hamlin

Upon Donne’s

“Upon the translation of the Psalmes”

175

Gary A. Stringer

Donne’s Dedication of the Sidney Psalter

197



Book Reviews

Anthony Low

How Tom Eliot Met John Donne

213

Ted-Larry Pebworth

Documenting the Donne Explosion

219

John T. Shawcross

The Mutuality of Body and Soul

223

John N. Wall

Creating George Herbert

229